

RU

# ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

ELECTRON 450, ELECTRON 600,  
ELECTRON 800, ELECTRON 900

## 1. В КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ ЭЛЕКТРОКАМЕНКИ ВХОДЯТ:

- 1 Электрокаменка с устройством управления
- 2 Крепежный лист + крепежные винты
- 3 Датчик
- 4 Электронный блок управления + подставка
- 5 Инструкция по монтажу и эксплуатации

## 2. ПЕРЕД МОНТАЖОМ

Проверить следующее:

- Чтобы мощность каменки (кВт) соответствовала объему сауны (м<sup>3</sup>).
- В таблице 1 указаны объемы сауны для разных типов каменок.
- Если в сауне имеются неизолированные кирпичные, кафельные или стеклянные поверхности, то на каждый квадратный метр такой стены следует предусмотреть 1,5 м<sup>3</sup> дополнительного объема сауны. На основании этого по таблице 1 определяется необходимая мощность каменки.

**Объемы сауны должны быть не выше и не ниже данных, указанных в таблице 1.**

Таблица 1. Монтажные данные каменки ELECTRON.

Модель каменки	Мощность кВт	Парильня			Минимально допустимые расстояния безопасности					Кол-во камней кг	Подключение*)	
		Объем		Высота мин см	По бокам А **) см	Спереди В **) см	Спереди С **) см	До потолка D **) см	До пола E **) см		400V 3N мм <sup>2</sup>	Плавкие предохранители А
		мин м <sup>3</sup>	макс м <sup>3</sup>									
ELECTRON 450	4,5	4	7	190	5	5	2	120	5	30	5x1,5	3x10
ELECTRON 600	6	6	9	190	5	8	2	120	5	30	5x1,5	3x10
ELECTRON 800	8	8	13	190	10	10	2	120	5	30	5x2,5	3x16
ELECTRON 900	9	8	15	190	10	10	2	120	5	30	5x2,5	3x16

\*\*) См.рис. 1

\*) В качестве соединительного кабеля используется кабель с резиновой изоляцией H07RN-F или аналогичный

- Минимальная высота сауны и минимальные расстояния безопасности электрокаменки указаны в таблице 1.
- Проверьте, чтобы подставка для винтов крепежного листа была достаточно прочной. Одна тонкая панель для этого недостаточна. Усилительной накладкой может служить дополнительная обрешетка под панелью или доски на панели, прикрепленные к обрешетке стены.
- Электрокаменку также можно установить в нишу стены. См. рисунок 1.

**В САУНЕ ДОПУСКАЕТСЯ УСТАНОВКА ТОЛЬКО ОДНОЙ ЭЛЕКТРОКАМЕНКИ.**



Рисунок 1. Расстояния безопасности для каменки ELECTRON



Рисунок 2. Место для крепежного листа

### 3. МОНТАЖ

#### 3.1 Инструкция по монтажу каменки и датчика

- Прикрепите крепежный лист к стене винтами, входящими в комплект, согласно рисунку 2.
- Подключение электрокаменки к электросети может производить только профессиональный электрик согласно действующим правилам техники безопасности.
- В качестве соединительного кабеля следует пользоваться кабелем с резиновой изоляцией типа Н07RN-F или аналогичным. Поперечное сечение кабеля и размер предохранителя указаны в таблице 1.

- Подключение соединительного кабеля
- Переверните электрокаменку вверх дном
- откройте дно кожуха электрической коробки
- подключите соединительный кабель
- Подключите соединения блока управления и термостата к разъемам схемной платы (Рисунок 3.1)
- Прикрепите зажимы для проводов к корпусу соединительной коробки
- прикрепите дно защитного кожуха электрической коробки
- переверните каменку в правильное положение



Рисунок 3.1. Разъемы схемной платы.

- Прикрепите датчик к стене. См. рисунок 3.2
- К датчику можно провести скрытую проводку проводов.



Рисунок 3.2  
Установка датчика на стену. Датчик должен быть установлен прямо по оси по отношению к электрокаменке.

#### НАСТЕННАЯ УСТАНОВКА

- Установите крепежные уши, располагающиеся в задней части каменки, в крепежные пазы настенного крепежного листа (рисунок 4А).
- Протолкните верхний край крепежного листа между кожухом каменки и верхней рамой. Проверьте, чтобы крепежные уши каменки прочно устанавливались в пазах настенного крепежного листа (рисунок 4В).
- Зафиксируйте крепление каменки по верхней кромке с помощью винтового зажима (рисунок 4С).
- В результате емкость для камней фиксируется к кожуху каменки и крепежному листу.

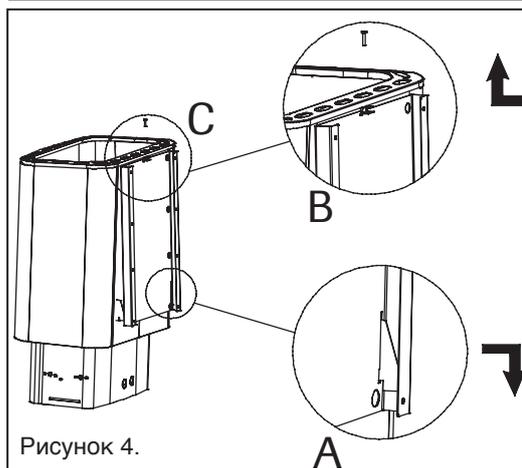
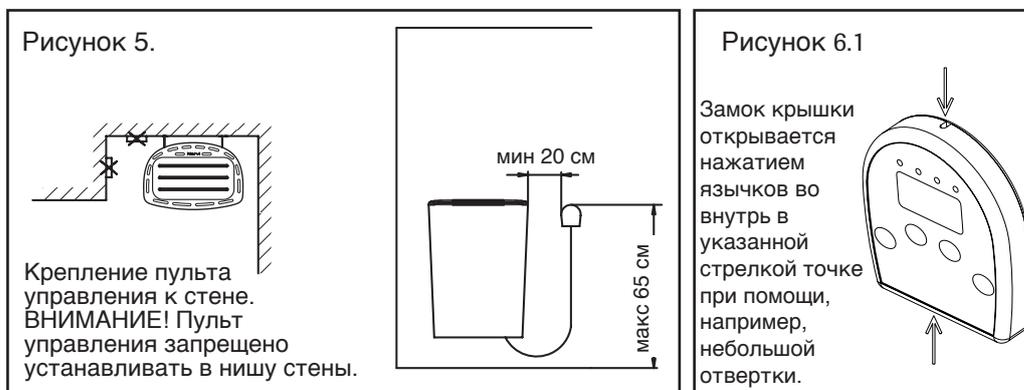


Рисунок 4.

### 3.2 Инструкция по монтажу электронного пульта управления

- Пульт управления можно разместить как в сауне, так и в раздевалке. Максимальная высота установки пульта управления составляет 65 см. См. рисунок 5.
- Прикрепите к стене подставку и вставьте в нее пульт управления. Рисунок 5.
- Кабель, идущий к пульту управления, можно укоротить, но его нельзя вталкивать в электрическую коробку каменки.
- Пульт можно установить на подставку, утопленную в стену. Рисунок 6.2.



## 4. ЭЛЕКТРОННЫЙ ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ

### 4.1 Инструкция по эксплуатации электронного пульта управления

#### 1. Кнопка On/Off

- Если дисплей отключен, нажатием кнопки активизируются пульт управления и каменка. Продолжительность нажатия на кнопку – более одной секунды.
- Долгое нажатие (>1 секунды) отключает пульт управления и каменку.
- Если каменка активизирована, на дисплее видны показания предварительной настройки (горит желтый светодиод). Показатель предварительной настройки виден на дисплее в течение примерно 5 секунд, после чего на дисплее появляется измеренная температура (основное состояние).

- Другие функции кнопки ON/OFF

(нажатие <1 секунды)

1. нажатие, предварительная настройка времени. Мигает желтый светодиод.
2. нажатие, настройка времени работы каменки. Горит желтый светодиод.
3. нажатие, настройка нужной температуры. Мигает желтый светодиод.
4. нажатие, замер температуры.

## 2. Настройка времени и температуры

- настройка производится кнопками +/-, показания настройки видны на дисплее.

## 3. Освещение сауны

- освещение сауны включается и выключается нажатием кнопки.

### 4.2 Значение световых сигналов

4. Зеленый свет= включено освещение сауны
5. Зеленый свет= горит, когда на дисплее видны показания температуры сауны. Мигает, когда на дисплее видна заданная желаемая температура.
6. Желтый свет= горит, когда на дисплее видны показания времени работы каменки. Мигает, когда на дисплее видны показания предварительной настройки времени.
7. Красный свет= горит до тех пор, пока заданная температура не будет достигнута в первый раз.

### 4.3 Оповещение о неполадках

- ERR1= обрыв в электрической цепи датчика
- ERR2= замыкание в электрической цепи датчика
- ERR3= обрыв в электрической цепи защиты от перегрева

### 4.4 Технические данные

- Настройка температуры 40°C-120°C
- Показание температуры 20°C-120°C
- Шаг через 1°C
- Предварительная настройка времени начала нагревания - макс 24 часа
- Шаг через 1/2 часа
- Макс Время работы 4 часа

ВНИМАНИЕ! При появлении оповещения о неполадках каменку необходимо отключить.

## 5. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

### 5.1 Верхняя карта

- защита IPX4
- электронный пульт управления можно установить в сауне или раздевалке

### 5.2 Нижняя карта

- напряжение 400 В 3N 50 Гц
- ток 16 А
- мощность электрокаменки - макс 9 кВт
- освещение сауны - макс 100 Вт
- защита IPX4
- тепловая защита 144°C
- Предохранитель 1 1 А
- Предохранитель 2 1 А

## 6. УКЛАДКА КАМНЕЙ:

- При укладке камней следует проверить, чтобы не происходило прогиба тенов, и не возникало препятствий для циркуляции воздуха.
- Уложите камни неплотно. Плотная заполненная емкость для камней вызывает перегрев тенов (=сокращает срок их службы) и увеличивает время нагревания сауны.
- Подходящий для электрокаменки диаметр камней 4-7 см.
- Тены должны быть полностью закрыты камнями.

НЕ ПОЛНОСТЬЮ ЗАПОЛНЕННАЯ ЕМКОСТЬ ДЛЯ КАМНЕЙ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОЖАРУ!

КАЖДЫЙ РАЗ ПЕРЕД ВКЛЮЧЕНИЕМ ЭЛЕКТРОКАМЕНКИ ПРОИЗВЕДИТЕ ОСМОТР ПАРИЛЬНИ!

## 7. ВЕНТИЛЯЦИЯ САУНЫ

- Для обеспечения достаточного содержания кислорода и свежести воздуха в сауне вентиляция должна быть максимально эффективной. Рекомендуется подавать свежий воздух близко к каменке (не ближе, чем на 50 см).
- Труба приточного воздуха должна иметь регулируемый клапан.
- Размер выпускного клапана должен быть, как минимум, в два раза больше впускного. Выпускной клапан может быть установлен на стене напротив каменки на высоте не менее 20 см выше впускного клапана.

## 8. КОНСТРУКЦИЯ САУНЫ

- Сауна должна иметь хорошую теплоизоляцию, особенно потолок, через который выходит большая часть пара. Теплоизоляцию сауны рекомендуется защитить влагонепроницаемым материалом, например, бумагой с алюминиевым покрытием. Для облицовки поверхностей сауны следует всегда использовать дерево.

## 9. ЗАЩИТНОЕ ОГРАЖДЕНИЕ

- При необходимости можно сделать вокруг каменки защитное ограждение. См. рисунок 10. В качестве материала для защитного ограждения мы рекомендуем использовать дерево. В этом случае обязательно следует соблюдать минимально допустимые расстояния безопасности до возгораемых конструкций.

Неправильный монтаж каменки может привести к пожару!

